

JUDAS

Pua yutea jiro macārã Cristore ca tɔo nɔnɔjeerãre cã ca owa cojoriquere biirije nii. “Ïi dito bueri maja menare tɔo majiri niiña,” ïi wedemi (vv. 1-16). Pedro nemo owa cojogu cã ca ïirica wãmere birora ïimi ati pũuro cãare. “Maja ca tɔo nɔnɔjee niirijere to birora tãgoeña tutuacõa niiña,” ïi wede majiomi (vv. 17-23).

Ëmureco Pacɔ yaarã ca niirãre díamacũ tɔo nɔcã bɔoriquere jĩcãtira cã ca tiicojocã yerijãa waarique maquẽra wede (v. 3).

Judas, cã ca queti owa cojorica pũuro

Judas Ëmureco Pacɔ cã ca jɔoricarãre cã ca owarique

Añu dotirique

¹ Yɔ Judas, Santiago yee wedegɔ, Jesucristore pade bojari majɔ, Ëmureco Pacɔ cã ca mairã, cã ca bejericarã, Jesucristo cã ca ïa cote niirãre yɔ owa cojo.

² Bɔaro mɔjare cã ca ïa mairije, añuro jĩcãri ameri mairique, to biri ameri mairique, mɔja mena to niijato.

Ca ïi dito bueri maja (2P 2.1-17)

³ Yɔ yaarã yɔ ca mairã, ametɔarique mɔja, yɔ cãa, mani ca cɔorije maquẽre bɔaro yɔ ca owaruga niirucuriquere, mecãra díamacũ tɔo nɔcã

buorique Umureco Pacu yaarã ca niirãre jĩcãtira cũ ca tiicojo peoticãriquere, to birora ãa nunãjee wede bayi, tiicõa niiña ãigũ, atere o biro m̃ajare yũ ãi owa cojo.

⁴ Mee tĩrumupũra Umureco Pacu wederiquerũ, ñaãaro ca tii eco yaiparãre “To biro biirucuma” cãja ca ãi owa cũu jũguequĩricarã, jĩcãrã bojoca bau niiro biitirãra ãa majiña manirã m̃aja wa-toapũre nii yerijãama. Cãja, ca bojoca ñaãara, mani Umureco Pacu añuro manire cũ ca tii bojariquerena noo ca booro ñaãarije tii nucũ yujurique pee jeeño, jĩcãra Umureco Pacu ca niigũ niipetirije jotoa ca niigũre booti, mani Wiogũ Jesucristore booti, ca biirã niima.

⁵ Mee ate niipetirijere añuro m̃aja ca maji pacaro, Umureco Pacu, cũ yaa puna macãrã Egiptopũ ca pade coterã cãja ca niimiriquere cãjare jee wiene, tiicãri jiro cũre ca tũo nunãjeetirãre cũ ca tii yaio bateriquere m̃aja ca majiro yũ boo.

⁶ Umureco Pacua, cũ pũto macãrã* cãare, cãja ca doti niipe cõrora tiiri méé cãja yaa taberena witi weo, ca biiricarãre, ca naitĩari tabe to birora ca niicõa niiri tabepũ cãjare bia dopocãri cũomi, cũ ca ãa beje majuropeeri ramũ ca niiro ãa bejeri ñaãaro cãjare tiirũgũ.

⁷ Cãjare birora Sodoma, Gomorra, to biri tii macã wejari macãrã cãa, tiirica wãme cõro méepũ niipetirã mena tii epericarã cuti, ca tiiya manirije ñaãarijepũ tii ametũene nucã, tiupa. Tee jũori, pecame ca ãũ yatitiri pecamerũ ñaãaro tamũori, niipetirãpũre “Ñaãaro tamũoupa cãja cãa,” cãja ca ãi majipere biro ãirã to biro biiupa.

* 1:6 Ángeles.

8 Cūjare birora anija, cūja ca quēñarijerena “To biro biiruga,” ca ñi dito nucū yujurā, cūja upurire ñañaro ca biiro tii, Ɔmureco Pacu cū ca dotirijere booti, ñucā Ɔmurecoru ca doti tutuarārena ñañaro ñi tuti epe, tiima. ⁹ Ɔmureco Pacure pade bojari maju Miguel majuropeeru cāa, Moisés upuri niiquĩrique juri Satanás mena ameri tutigu, “Ñañaro mu bii yai Ɔuarucu,” ñi tutiricaro maniro, “Ɔmureco Pacu pee mure cū tutijato,”† cāre ñicāupi. ¹⁰ Cūja, cūja ca majtirijerena ñañaro ñi wede paicāma. Waibucurā ca tuo puorique manirā cūja ca biitore biro cūja ca tugoeña majirijeacā wado menara cūja ca maji buarije peera, cūja majuropeera ñañaro cūja ca bii yaiperena ñi bui cuticāma.

¹¹ ¡Abé nija cūja, Caín niiquĩricu cū ca tiiquĩricarore biro ca tii nunujeerā! Wapa tiirica tiiri booma ñirā, Balaam cū ca biiricarore birora Ɔmureco Pacu peera tuo nunujeerugatima. Ñucā Coré niiquĩricu cū wiorāre ametuene nucāma ñigu, cū ca bii yairicarore birora bii yaicāma.

¹² Ameri mai nucū buo mija ca tii boje ramuri queno nea poo baa niiri taberire cūja menara, bobori méé mija watoare bii ñaajuacāri, nucū buo jañuri méé baa, jini, bii ujea nii niima. Cūja yee maquē wado ca amarā niima. Bueri burua, ca oco maniri buruare wino ca paa puu cojori buruare biro biima. Yucu, tee ca dica cutiri cuu ca ea pacaro, ca dica maniri yucure biro biima. Pnatipuru

† 1:9 Zac 3.2; 2P 2.11 Judíos, bucurā cūja ca tugoeñari wāme pea, Ɔmureco Pacure queti wede bojari maju (arcángel) Miguel, Moisés cū ca bii yairo cū upurire cū ca amigu earo, Satanás pea ca bojoca jāgu niwi Moisés, ñi ditorique mena cū cāa, cū upuri niiquĩriqueru jāigu eamiuru. Ex 2.11-12.

jinicã yai waa, tiigũũrĩre ca nũcõ menapũra wẽe yaiocã, tiiricagũũrĩre biro biima. ¹³ Cãja majuropeera boborije cãja ca tii nũcũ yujurije mena, dia pairiya uwioro ca jaberije tee majuropeera jopo ca jabe wienerijere biro biima. Ñocõa noo ca boorora ca waa nũcũ yujurãre biro niima ïirã, bũaro ca naitĩari taberũ ñañoaro ca bii yai waaparã peti niirã biima.

¹⁴ Enoc, Adán jirore jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niirã jiro macũ cãa cũjarena ïigũra: “Upũ, cã yaarã cũre queti wede bojari maja paũ millares mena,† ¹⁵ bojoca niipetirãre niipetirije ñañarije cãja ca tiirique wapa, bojoca ñañarã niiri, niipetirije ñañari wãmeri Umũreco Pacũre cãja ca ïi buirique wapa, ñañoaro cãjare tiigũ doogũ doomi,” ïi jũguequĩupi. §

¹⁶ Anija, niipetirijepũrena túaticã, niipetirijepũrena wede pai, cãja upũri ca tiirũgarije wado tii, “O biro ca biirã jãa nii” ïi tũgoeñarique cuticãri wede, jãa peere cãja tũo nũnũjeejato ïirã bojocare añuro cãjare ïi nũcũ bũo, tii dito nũcũ yujuma.

Añuro cãja niijato ïirã wede majorique

¹⁷ Yũ yaarã yũ ca mairã, mani Wiogũ Jesucristo cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã mũjare cãja ca ïiriquere tũgoeñaña. ¹⁸ O biro mũjare ïiupa: “Ca tũjari yũteari ca nii waarucuro, bojoca, ñañarije ca ïi bui eperã nii, cãja upũri ca boorore biro wado ca tiirã nii, biirucuma,” mũjare ïi wedeupa. ¹⁹ Cãja niima, añuro jĩcãri mena nii majiña maniro tii, ñañarije cãja ca tiirũga tũgoeñarijera tii,

† **1:14** “Ángeles”. § **1:15** Judíos cãja ca owarica pũuro: El Primer Libro de Enoc.

ca tiirã. Tee tiirã cãja, Țmureco Pacu yu Añuri Yerire cȚotima.

²⁰ Maja, yu yaarã yu ca mairã, díamacũ tuo nucũ bȚorique ca ñañarije manirijere to birora tȚgoeña bayicõa niiña. Añuri Yeri mȚjare cũ ca majiorije mena juu bueya. ²¹ Mani Wiogu Jesucristo cũ ca mai ĩarije jȚori, to birora caticõa niirique Țmureco Pacu cũ ca tiicojopere maja ca yue niiro cõrora, Țmureco Pacu cũ ca mairijere acoboticãña.

²² “Yee méé ĩima,” ca ĩi tȚgoeña bayitirãre ĩa maiña. ²³ Aperãra ñañaro ca ũu yaiborãre, añurije queti cãjare wede majio, cãja ca ametuaro tiiya. Aperãra cãjare boo paca ĩa, tii nemoña. Tee peere, tȚgoeña bojoca catiri cãjare tii nemoña. Ñañarije cãja ca tii niirije mena cãja jutire ñañarije cãja ca tii paa jȚorique menaparena ĩa junacãña.

Țmureco Pacu re baja peo ujea nii yapanorique

²⁴⁻²⁵ ¡Țmureco Pacu jȚcũra ca niigu, manire Ca Ametuenegu, ñañarije maja ca tiitipere biro ĩigu cũ ca doti tutuarije mena teere mȚjare ca tii camota niigu, cũ ca bojoca cȚti niiri tabe ca añu majuropeeri tabepare buaro ujea niirique mena ca ñañarije manirã mȚjare ca cȚupare, ĩi nucũ bȚorique, do biro ca tiiya manigu niirique, niiretirijepare ca doti niigu niirique, doti maji niirique, mecãre, ñucã to birora, cãre to niicõa niijato mani Wiogu Jesucristo jȚori!

To biro to biijato.

Judas

Umareco pacu wederique
New Testament in Waimaha
El Nuevo Testamento en waimaja de Colombia

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaha

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[bao]

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

578d10cf-36f5-57a0-9c73-7cf116b01c7e